

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550003964301** **14.11.2017**

19) Shipping type  
 extra run

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
 Delivered at pl 2 PAL

Destination

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 128  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 2  
 Conformità alle schede d'imballio:   NO  
 Data controllo: 24/8/20  
 Firma: *[Signature]*

*100271662*  
*sg10579463*

7021890

Page 1

2) Receiver note

*M3240*

6) Freight 7) Delivery

Free Unfrank Waggon Carrier

Fr.Gut Vehic.foreign

Express Vehic. own

Post

14) Our Order-No. **24190269**

Creationday **24.08.2020**

4) Dispatchdate **24.08.2020**

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
 gross 214,0 net 129,3

26) Receipt-/unload-point

**14249**

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/-

Notes

30) Quantity

128

43) Quantity check 44) Quality check/Testreport

46) Invoice check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N7021890

BVE13984

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tollal ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONAL FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MAGNATIUS COMPANY S.R.L. Str. Hezerisului nr. 64 Localitatea Buzăj, Romania C.I.F. 7050790 LEA RA RO 431/24/1995					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.08.22		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Belegfügté Documents SAP426695		5 Belgefugte Documents SAP426695					
Eredeti EKAER bizonylatot odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer 4		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 4		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehö	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 426		12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3 0		Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe 426 0	
13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmérvé, freight paid, frei Bérmérvetés nélkül, freight to be paid, X		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Időpontja Established at Ausstellungsdatum 2020.08.22		22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan szolgáltató Kft. A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 Az áru átvétele: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2020.08.22	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen B223PAR		Az átvétel aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHN... Via dei Ciclamini... Modugno (BA) 24 AGO 2020 "Ricevuta... verificata su quantità e quantità"					